

[Ca 1805] Ferdinand Joxi copy
See page 115. £200

LA CREATION
ORATORIO

Traduit de l'Allemand et mis en vers françois

PAR DESRIEAUX

et en Italiens

Dos

par * * * *

Musique de Haydn

Prix: 48 ^{fr}

Gravée par Lobry.

A PARIS

Chez Pleyel, Auteur et Éditeur de Musique, Rue Neuve
des Petits Champs N° 1286, vis-à-vis la Trésorerie.

NB. { Les notes écrites en petits caractères sont mises pour les paroles }
{ Italiennes lors que la quantité des syllabes n'est pas la même qu'en françois }

Ignace Pleyel

4 Mus. pr. 64298

115

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Largo

Clarini in C.

Timpano in C.

Trombone 1^o

Trombone 2^o

Trombone 3^o

Clarinetto 1^o

Clarinetto 2^o

Corni in Es.

Oboe 1^o

Oboe 2^o

Flauti.

Fagotti.

Contra Fagotto

Violino 1^o

Violino 2^o

Consordini.

Viola

Violoncello

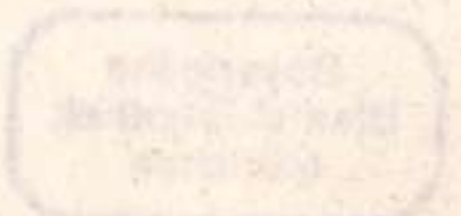
Basso

Largo

The musical score consists of 15 staves. The top staff is for Clarini in C, followed by Timpano in C, three Trombone parts (1^o, 2^o, 3^o), two Clarinetto parts (1^o, 2^o), Corni in Es, two Oboe parts (1^o, 2^o), Flauti, Fagotti, and Contra Fagotto. The bottom section includes Violino 1^o, Violino 2^o, Viola, Violoncello, and Basso. The score is marked 'Largo' at the beginning and end. Dynamics include 'F' (forte) and 'P' (piano). There are triplets in the Fagotti and Viola parts. A first ending bracket is present in the Fagotti part.



This page of handwritten musical notation contains approximately 18 staves. The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and dynamic markings such as *P* (piano) and *F* (forte). There are also performance instructions like *FZ* (forzando), *1mo.* (first movement), and *solo*. The score is written in a system with multiple staves, likely representing different instruments or voices. The handwriting is clear and professional, typical of an 18th or 19th-century manuscript.



This page contains a handwritten musical score for a multi-instrument ensemble. The score is organized into several systems of staves. The top system includes a treble clef staff, a bass clef staff, and two staves with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The middle system consists of five staves, including a treble clef staff, a bass clef staff, and three staves with a key signature of two flats. The bottom system features a treble clef staff, a bass clef staff, and two staves with a key signature of two flats. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *P* (piano), *F* (forte), and *PP* (pianissimo). There are also some markings like *mo* and *II* on the bottom staves. The paper shows signs of age, with some staining and discoloration.

Handwritten musical score for a multi-instrument ensemble. The score is organized into several systems of staves. The top system includes Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello. The middle system includes Flute, Oboe, Bassoon, Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello. The bottom system includes Piano and Harpsichord. The notation features various musical symbols, including clefs, notes, rests, and dynamic markings such as *F*, *P*, *Fz*, and *FF*. The page is numbered "4" in the top left corner.

This page of handwritten musical notation contains several systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, various note values, rests, and dynamic markings. Key markings include 'FZ' (likely fortissimo or feroce), 'P' (piano), and 'F' (forte). The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and some staves with double bar lines indicating section breaks. The handwriting is in black ink on aged, slightly yellowed paper.

1^{mo} solo

This page contains a handwritten musical score for a solo piece. The score is arranged in a system of 14 staves. The top two staves are a grand staff (treble and bass clefs). The next two staves are for two different instruments, likely flutes, with treble clefs and a key signature of two flats. The remaining staves include a bass clef staff, a grand staff (treble and bass clefs), and two more staves for instruments with treble clefs and a key signature of two flats. The music features various rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and dotted rhythms. Dynamic markings such as 'P' (piano) and 'solo' are used throughout. The notation is in a historical style, with some ink bleed-through from the reverse side of the page.

This page of handwritten musical notation contains 18 staves. The top two staves are a grand staff (treble and bass clefs). The next four staves are for woodwinds (flute, oboe, clarinet, and bassoon). The following four staves are for strings (violin I, violin II, viola, and cello). The bottom four staves are for keyboard instruments (piano and harpsichord). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The dynamics range from *p* (piano) to *ff* (fortissimo). The number '6' is written above several staves, likely indicating a sixteenth-note pattern. The page is numbered '359' at the bottom center.

This page of a handwritten musical score consists of 14 staves. The top two staves are a grand staff (treble and bass clefs). The next four staves are for two keyboards, each with a treble and bass clef. The fifth and sixth staves are a grand staff with treble and bass clefs. The seventh and eighth staves are a grand staff with treble and bass clefs. The ninth and tenth staves are a grand staff with treble and bass clefs. The eleventh and twelfth staves are a grand staff with treble and bass clefs. The thirteenth and fourteenth staves are a grand staff with treble and bass clefs. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The dynamic markings include *F*, *P*, *FF*, and *solo*. There are also markings for *2do* and *1mo*. The page number 359 is located at the bottom center.

This page of handwritten musical notation contains 18 staves. The top five staves are mostly empty, with only some faint markings. The sixth staff begins with two measures of music marked 'P' (piano), each containing a complex, multi-note passage. The seventh staff has a measure marked 'PP FZ P' (pianissimo fortissimo piano). The eighth and ninth staves are empty. The tenth staff has a measure marked 'PP' (pianissimo). The eleventh staff has a measure marked 'solo' above and 'PP' below, containing a complex, multi-note passage. The twelfth and thirteenth staves are empty. The fourteenth staff begins with a measure marked 'PP' and contains a series of notes. The fifteenth staff has a measure marked 'PP' and contains a series of notes. The sixteenth staff has a measure marked 'PP' and contains a series of notes. The seventeenth staff has a measure marked 'PP' and contains a series of notes. The eighteenth staff has a measure marked 'PP' and contains a series of notes. The page concludes with a measure marked 'PP' and contains a series of notes.

Clarinetto

Recitativo

Violino 1^{mo}

Violino 2^{do}

Viola

Raphael

Dieu fût le cré-a-teur du ciel et de la ter-re.
Dap prima Id dio cre-o col ciel de la ter-ra

Basso

La terre in-for-me étoit l'i-ma-ge du cha-os,
E d'ogni for-ma, e di fi-gu-ra pri-va

Col Basso

Une obs-cu-re va-peur rem-plis-sait l'At-mos-phè-re,
Era le te-nebre or-ren-de in-vol-ta e-ra la ter-ra

44

PP

PP

PP

Colla Voce dell Basso

Et l'Es - prit saint cou - vrant les eaux, Pla - nait sur leur sur -
 Del som - m'Idio lo spi - ri - to vo - - la - - - - - vall' - - - a - que in

Et l'Es - prit saint cou - vrant les eaux, Pla - noit sur leur sur -
 Del som - m'Id - dio lo spi - ri - to vo - - la - - - - - vall' - - - a - que in

Et
 Del som m'Id - dio

Et
 Del

PP

pizzi

pizzi

pizzi

- fa - - ce
 tor - - - no

Et Dieu dit :
 or - di - - - no

Que la lumiere se fasse,
 di farsi il giorno

El - - le se
 e tosto apparve il

- fa - - ce
 tor - - - no

- fa - - ce
 tor - - - no

- fa - - ce
 tor - - - no

pizzi

359

12 Tutti Senza Sordini

Clarini

Tympano

Corni

Clarini

Oboi

Flauti

Fagotti

Violino 1^o

Violino 2^o

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Bassi

Violini

Viola

Uriel

Basso

Uriel

Dieu la voit et l'ap - -
Id - - - dio vide la

fit
dio

Recitativo

- prouve, à son œuvre sou-rit, Et se pa - - - re le jour des ombres de la nuit.
lucé e s'en compiasque e l'om-bre da'suoi raggi di vi-se

Aria Andante

Corni in A

Oboe 1^{mo}

Oboe 2^{do}

Flauto

Fagotti

Violino 1^{mo}

Violino 2^{do}

Viola

Uriel

Basso

Solo

mez:voce

mez:voce

mez:voce

mez:voce

This section of the score contains the parts for the woodwinds and strings. The Flauto part is marked 'Solo' and features a melodic line with slurs. The Fagotti part provides a bass line. The Violino 1^{mo} and Violino 2^{do} parts are marked 'mez:voce'. The Viola, Uriel, and Basso parts also have 'mez:voce' markings. The string parts (Violino 1^{mo}, Violino 2^{do}, Viola, Uriel, Basso) include dynamic markings such as *P* (piano), *F* (forte), and *Fz* (forzando). The Viola part ends with the instruction 'unis.' (unison). The Flauto part has a 'Solo' marking. The Basso part is labeled 'violoncello'.

Musical score for the first system, featuring multiple staves with treble and bass clefs. Dynamic markings include *F*, *P*, and *Fz*. A vocal line is present with the text "La" and "Gria dis-".

Musical score for the second system, including vocal lines with lyrics: "for - ce du ray - on", "ce - - les - te", "Dis - si - pe l'ombre effroyable et fu -", "splen - - - di - da lu - ce", "del la not - - te le tenebre or -".

- nes - te . ren - de .
 la for - ce du ray - on cé - les - te lu - ce

dis - si - pe l'ombre effroyable et fu - nes - te .
 del - la not - te le te - nebre or - ren - de
 Le jour pa - roit et tutt' il mondo gio - i - sce del'

luit le jour paroît et luit.
giorno tutt' il mondo gio - i - sce del giorno

Le trouble
mai piu mai

p *F* *p*

cesse, et l'or - dre s'é - - ta - - blit. et l'or - dre s'é - - ta - - blit.
pui mai piu con - fu - - sio - - ne non vi e

tr

le trouble cesse
 mai piu mai piu

le trouble cesse et
 mai piu mai piu mai

l'or - - dre fé - - ta - - blit. et
 piu con - fu - - sio - - ne vi é mai

l'or - - dre fé - - ta - - blit.
 piu con - fu - - sio - - ne vi é

359 *Fz* *P* *Fz* *Fz* *FF*

Fz *Fz* *Fz* *FF*

Fz *Fz* *FF*

Fz *Fz* *FF*

Des noirs es- prits la troupe im- mon - - de
 L'Empio stuol di de - - - mo - ni op - pres - - so

Dans la
 gu ne

nuit obs- - cu - - re et pro - fon - - de S'en - fuit de fray, - - eur,
 re - - - - gni gu - - - - ne' re - - gni dell' om - bre piom - - bo

Dans la nuit obs-cu-re et pro-fon-de
 gu. ne' re-gni dell' om-bre piom-bo

S'en-fuit de fray-eur
 dell' om-bre piom-bo

s'en-fuit de fray-eur
 dell' om-bre piom-bo s'en
 dell'

Corni

Trombone 1^o

Trombone 2^o

Trombone 3^o

Oboe 1^{mo}

Oboe 2^{do}

Flauti

Fagotti

Contra Fagott

Violino 1^{mo}

Violino 2^{do}

Viola

Uriel

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Bassi

- fuit de fray - - - leur
om - bre piom - - - bo

Le dé - ses - - poir,
pre - - ci - - pi - - tar

Le dé - ses - - poir,
Pre - - ci - - pi - - tar

la ra - ge.
lor - - go - - glio

ha - - bi - tent
de - gli empj il

F

Le dé - ses - - - poir , la ra - - ge
 Pre - - ci - pi - - tar - - - l'or - go - - - gio

Le dé - ses - - poir , le de - ses - - - poir , la
 Pre - - ci - pi - - tar - - - pre - ci - pi - - - tar l'or -

la ra - ge ha - bi - tent dans leur cœur, ha - - bi - - tent dans leur
 l'or - go - gio de - gliem - p'il ciel mi - rô de - gliem - p'il ciel mi -

dans leur cœur, dans leur cœur , le
 ciel mi - rô il ciel mi - - - rô pre -

ha - bi - tent dans leur cœur, ha - bi - tent dans leur mi -
 de - gliem - pj il ciel mi - ro de - gliem - pj il ciel mi -
 ra - ge de - gliem - pj il cœur, ha - bi - tent dans leur
 de - gliem - pj il ciel mi - ro de - gliem - pj il ciel mi -
 cœur, le de - ses - poir, la ra - ge de - gliem - pj il dans leur
 de - ses - poir, la ra - ge de - gliem - pj il dans leur mi -
 - ci - pi - tar l'or - go - glio ha - bi - tent dans leur
 de - gliem - pj il ciel mi - ro de - gliem - pj il dans leur mi -

The musical score consists of several staves. At the top, there are three staves for instrumental accompaniment (likely strings or woodwinds) and a vocal line. Below these are more instrumental staves, including a piano part. The bottom section features four vocal lines with lyrics in French. The lyrics are:

 cœur, -ró la ra - go oui la

 -ró l'or - go - glio si de -

 cœur, le dé - ses - poir, la ra - ge la

 -ró pre - ci - pi - tar l'or - go - glio de -

 cœur, le dé - ses - poir, la

 -ró pre - ci - pi - tar l'or -

 cœur, le dé - ses - poir, la ra - ge

 -ró pre - ci - pi - tar l'or - go - glio

Handwritten musical score for a choir, featuring multiple staves for different voices and instruments. The score includes a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). The lyrics are in French and describe a scene of anger and habitation in heaven.

Lyrics (top voice):
 ra - - ge. ha - - bi - tent dans leur coeur.
 -gliem - pj de - - gliem - pj il ciel mi - - - ro

Lyrics (second voice):
 ra - - ge. ha - - bi - - tent dans leur coeur.
 -gliem - pj de - - gliem - pj il ciel mi - - - ro

Lyrics (third voice):
 ra - - - ge. ha - - - bi - tent dans leur coeur.
 go - - - glo de - - gliem - pj il ciel mi - - - ro

Lyrics (bottom voice):
 ha - - bi - - tent dans leur coeur.
 de - gliem - pj il ciel mi - - - ro

On voit un nouveau monde on voit un nouveau monde Sor -
 Del nu-me e - ter - no so - glio del nu-me e - ter - no so - glio piu

Sotto Voce
 On Del
 On Del
 On Del

The musical score consists of approximately 14 staves. The top section includes vocal parts with lyrics and instrumental accompaniment. The lyrics are: *- tir des mains du créateur. on del* / *lie - - to piu lie - - - to al - lor res - - - to' del*. The notation includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings. The bottom section of the page shows the continuation of the instrumental accompaniment.

The musical score consists of several staves. At the top, there are three empty staves for instruments. Below them are two vocal staves with lyrics. The lyrics are: "voit un nouveau monde on voit un nouveau monde de sor-tir sor-tir nu-me e-ter-no so-glio del nu-me e-ter-no so-glio pui lie-to pui". Below the vocal staves are two more staves, likely for a second set of voices or instruments, with some lyrics like "voit nu-me" and "voit nu-me". The bottom two staves are empty.

Des noirs es - prits la troupe im -
l'Empio stuol di de - mo - - ni ap -
 - tir des mains du cré - a - teur
 lie - - - to al - - - lor re - - - sto'

- mon - - - de dans la nuit obs - cure et pro - fon - de s'en
 pres - - - so qui ne' re - - gni dell' om-bre piem - - bo' dell'

Contra Fagotto

fuit, de frayeur,
om-bre piem-bo

la ra-ge, l'or-go-glio qui si la ra-ge, ha-de-de-gliempj de-

le de-ses-poir, la ra-ge, la ra-ge, ha-de-pre-ci-pi-tar l'or-go-glio de-gliempj de-

le de-ses-poir, la ra-ge, ha-pre-ci-pi-tar l'or-go-glio de-gliempj il'

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a vocal line and piano accompaniment. The middle systems feature piano accompaniment with various dynamics like *p* and *mezzo voce*. The bottom system contains four vocal parts with lyrics in French and Italian. The lyrics are:

- bi - te dans leur cœur. On voit un nouveau

- gliempj il ciel mi - - - ró del nume e - ter - no

- bi - tent dans leur cœur. On voit un nouveau

- gliempj il ciel mi - - - ró del

- bi - tent dans leur cœur. On

del

dans leur cœur. On

ciel mi - - - ró del

col V^{no} I^{mo}

monde on voit un nouveau monde sort tir des mains du cré-a
 so - glio del nu - me e - ter - no so - glio piu lie - to piu lie - - to al - - lor re -

- teur
 - sto

on voit un nouveau monde on voit un nouveau monde on voit un nouveau monde on voit un nouveau monde
 del nume e - ter - no soglio del nume e - ter - no so - glio piu

col r^{mo}

P

P

40

40

40

col contra fagotto

-tir des mains du cré - - a - - teur des mains du cré - - a
 lie - - to piu lie - - - - to al - - lor re - - sto piu lie - - to al - - lor re -

A handwritten musical score for a choir, consisting of 14 staves. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are: "teur, des mains du cré - a - teur, -sto, pur lie - to al - - lor re - - sto". The music features various vocal parts with notes, rests, and slurs. There are some markings like "II" and "I" on the staves. The page is numbered 35 in the top right corner and 359 at the bottom center.

Recitativo

Timpano in C

Clarineti in C

Oboi

Flauti

Fagotti

Violino 1^{mo}

Violino 2^{do}

Viola

Raphael

Bassi

Dieu fit aussi le fir-ment, Et se-pa-
 Dal nu-me fat-ti i fir-men-ti di-vi-de

-ra les eaux de l'at-mos-phère De la masse des flots répan-
 l'a-que s'e-ra-no in-tor-no ai cie-li dall'aque se-pa-ro cu in

- dus sur la ter - re O pro - dige é - tonnant.
 sen la. ter - ra prima im - mer - - - sa resta - va

L'air s'obscur -
 all' a - ria in

- cit et la tem-pête gronde.
grembo il ful-mi-ne fre-me - va

This system contains the first system of music. It features a vocal line in the bottom staff and piano accompaniment in the upper staves. The lyrics are: "- cit et la tem-pête gronde. grembo il ful-mi-ne fre-me - va". The music is in a key with one flat and a common time signature. The piano accompaniment includes chords and melodic lines in both hands.

Sur les ailes des vents le nu-
co-me al vento le nu-
spa-

This system contains the second system of music. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The lyrics are: "Sur les ailes des vents le nu- co-me al vento le nu- spa-". The musical notation follows the same style as the first system, with a vocal line and piano accompaniment.

- a - ge s'enfuit,
- rivano le nu - bi

De mille feux l'air brille et se rem-
di l'ampi' l'a - - ria scin - ti - lar si

-plit.
vede

349

Un bruit horrible é-pouvan-té le monde
 Il tuo--no per il ciel scorre tre-men-do

Puis il forma les flots reten-tis-sans, La pluie a-bon-dante et féconde
 nascer furvio-tial suo comando i flutti la piog-gia necessaria alle campagne

La grêle si funeste aux
 ai cam - pi la grandine dan -

Violino 1^{mo}

Violino 2^{do}

Viola

Raphael

Basso

champs,
 -no - sa

La neige aux flocons blan - chissans.
 Et la bel - la al mi - rar candi - - da ne - ve

L'ange qui, à l'âge de quatre ans, chanta ce morceau
dans son concert à Londres, alla rejoindre ses
compagnons dans le ciel le 8 Juin 1837.

42

Allegro

Clarineti

Oboi

Flauti

Fagotti

Violino 1^{mo}

Violino 2^{do}

Viola

Gabriel

Basso

Immo -
Stupe

- bi - - - le le chœur des An - - ges Du grand chef d'oeuvre ad -
fat - - - te lan - - ge - - ti che schie - re de cie - - li ri - - ni

mi-re la splendeur,
ran - - do le sfere

Sin - - cline, et chante les louan - ges
vanno intor - no cantan do le lo - di

solo

De son seigneur. de son seigneur. Du grand chef d'oeuvre ad - mire ad - mi - re la splen -
del gran fat - tor del gran fat - tor del gran di - vi - no fat - tor del gran di - vi - no fat -

Clarini in C

Timpano in C

Corni in C

Trombone 1

Trombone 2

Trombone 3

Clarineti

Oboe

Flauti

Fagotti

Contra Fagotti

Violino 1^{mo}

Violino 2^{do}

Viola

Gabriel

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Bassi

Con Clarini **H**

col' Contra fagot **H**

Con fagotti

deur Sin -
-tor

Sin - cline, et chante les louanges de son sei - gneur. de son sei -
van no in - tor - no can - tan do le lo - di del gran fat - tor del gran fat

Sin - cline,
van no in - tor - no

Sin - cline,
van no in - tor - no

Sin - cline,
van no in - tor - no

Sin - cline,
van no in - tor - no

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a vocal line and two piano accompaniment staves. The second system features a grand staff (treble and bass clef) with piano accompaniment. The third system continues the vocal and piano parts. The fourth system shows the vocal line with lyrics in French and Italian. The fifth system continues the piano accompaniment. The sixth system shows the vocal line with lyrics. The seventh system continues the piano accompaniment. The eighth system shows the vocal line with lyrics. The ninth system continues the piano accompaniment. The tenth system shows the vocal line with lyrics. The eleventh system continues the piano accompaniment. The twelfth system shows the vocal line with lyrics. The thirteenth system continues the piano accompaniment. The fourteenth system shows the vocal line with lyrics. The fifteenth system continues the piano accompaniment. The sixteenth system shows the vocal line with lyrics. The seventeenth system continues the piano accompaniment. The eighteenth system shows the vocal line with lyrics. The nineteenth system continues the piano accompaniment. The twentieth system shows the vocal line with lyrics. The twenty-first system continues the piano accompaniment. The twenty-second system shows the vocal line with lyrics. The twenty-third system continues the piano accompaniment. The twenty-fourth system shows the vocal line with lyrics. The twenty-fifth system continues the piano accompaniment. The twenty-sixth system shows the vocal line with lyrics. The twenty-seventh system continues the piano accompaniment. The twenty-eighth system shows the vocal line with lyrics. The twenty-ninth system continues the piano accompaniment. The thirtieth system shows the vocal line with lyrics. The thirty-first system continues the piano accompaniment. The thirty-second system shows the vocal line with lyrics. The thirty-third system continues the piano accompaniment. The thirty-fourth system shows the vocal line with lyrics. The thirty-fifth system continues the piano accompaniment. The thirty-sixth system shows the vocal line with lyrics. The thirty-seventh system continues the piano accompaniment. The thirty-eighth system shows the vocal line with lyrics. The thirty-ninth system continues the piano accompaniment. The fortieth system shows the vocal line with lyrics. The forty-first system continues the piano accompaniment. The forty-second system shows the vocal line with lyrics. The forty-third system continues the piano accompaniment. The forty-fourth system shows the vocal line with lyrics. The forty-fifth system continues the piano accompaniment. The forty-sixth system shows the vocal line with lyrics. The forty-seventh system continues the piano accompaniment. The forty-eighth system shows the vocal line with lyrics. The forty-ninth system continues the piano accompaniment. The fiftieth system shows the vocal line with lyrics. The fifty-first system continues the piano accompaniment. The fifty-second system shows the vocal line with lyrics. The fifty-third system continues the piano accompaniment. The fifty-fourth system shows the vocal line with lyrics. The fifty-fifth system continues the piano accompaniment. The fifty-sixth system shows the vocal line with lyrics. The fifty-seventh system continues the piano accompaniment. The fifty-eighth system shows the vocal line with lyrics. The fifty-ninth system continues the piano accompaniment. The sixtieth system shows the vocal line with lyrics. The sixty-first system continues the piano accompaniment. The sixty-second system shows the vocal line with lyrics. The sixty-third system continues the piano accompaniment. The sixty-fourth system shows the vocal line with lyrics. The sixty-fifth system continues the piano accompaniment. The sixty-sixth system shows the vocal line with lyrics. The sixty-seventh system continues the piano accompaniment. The sixty-eighth system shows the vocal line with lyrics. The sixty-ninth system continues the piano accompaniment. The seventieth system shows the vocal line with lyrics. The seventy-first system continues the piano accompaniment. The seventy-second system shows the vocal line with lyrics. The seventy-third system continues the piano accompaniment. The seventy-fourth system shows the vocal line with lyrics. The seventy-fifth system continues the piano accompaniment. The seventy-sixth system shows the vocal line with lyrics. The seventy-seventh system continues the piano accompaniment. The seventy-eighth system shows the vocal line with lyrics. The seventy-ninth system continues the piano accompaniment. The eightieth system shows the vocal line with lyrics. The eighty-first system continues the piano accompaniment. The eighty-second system shows the vocal line with lyrics. The eighty-third system continues the piano accompaniment. The eighty-fourth system shows the vocal line with lyrics. The eighty-fifth system continues the piano accompaniment. The eighty-sixth system shows the vocal line with lyrics. The eighty-seventh system continues the piano accompaniment. The eighty-eighth system shows the vocal line with lyrics. The eighty-ninth system continues the piano accompaniment. The ninetieth system shows the vocal line with lyrics. The hundredth system continues the piano accompaniment.

Immo -
Stupe

gneur du grand chef d'œuvre admire ad-mi-re la splendeur,
 tor del gran di-vi-no fat-tor del gran di-vi-no fat-tor

du grand chef d'œuvre ad-mire la splendeur,
 del gran di-vi-no di-vi-no fattor

del gran di-vi--no di-vi-no fat-tor

-bile, le, chœur des An - ges du grand chef d'œuvre ad - mi - re du grand
 fa - te l'an - ge - li - che schie - re ri - mi - ran - do le - se - re vanto in stor-
 du
 vanto in
 du
 vanto in
 du
 vanto in
 du
 vanto in

no chef d'œuvre ad-mire ad-mire la splen-deur, ad-mi-re la splen-
 can - tan - - - do le lo - - di del gran fat - - tor del gran del gran fat -

grand chef d'œuvre ad mi re la splendeur la splen-deur, ad - mi - re la splen -
 tor - no can - - tan - - do le lo - - di del gran fat - - tor del gran del gran fat -

A handwritten musical score on aged paper, consisting of approximately 18 staves. The top two staves are vocal parts, with lyrics written below them. The middle section contains several staves for instruments, likely strings or woodwinds, with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings like 'P' (piano) and 'F' (forte). The bottom two staves are bass lines. The lyrics are in French and describe the choir of angels. The page number '359' is visible at the bottom center.

deur
-lor

Immo - bi - - - le,
Stu - pe - - - fat - - - te

le chœur des an - - ges
lan - - ge - - li che schie - re

Handwritten musical score for a multi-voice setting. The score consists of several staves. The top two staves are vocal parts. Below them are two staves for keyboard accompaniment, with a double bar line (H) at the beginning of the first measure. Further down are two more vocal staves. The bottom section contains two staves with lyrics in French. The lyrics are: "du grand chef d'oeuvre ad - mi - re la splendeur S'in -", "de cie - - te ri - - mi - ran - - do le sfe - re vamo in", "S'in - cline, et chante les lou - anges", "vamo in tor - no can - tan - do le to - di". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'F' and 'P'.

-cline et chante les lou-anges
 -tor - no cantan do le lo-di
 et chante les lou-anges
 van - no can-tando le lo-di
 de son sei - - gneur .
 del gran fat - - tor
 de son sei -
 del gran fat-

Con Clarini

de son sei - gneur. ad - mi - re - la splendeur, du
 del gran fat - tor del gran di - vi - no fat - tor

- gneur. de son sei - gneur. du grand chef d'œuvre ad - mire ad - mire la. splen -
 - tor del gran fat - tor del gran di - vi - no fat - tor del gran di - vi - no fat -

du grand chef d'œuvre ad - mi - re, la, splen -
 del gran fat - tor del gran di - vi - no fat -

col Basso

grand gran

deur de son sei - gneur du grand chef d'œuvre ad - mire ad - mi - re la splen -
 -tor del gran di - vi - no del gran di - vin fat - tor del gran di - vi - no fat -

deur de son sei

Handwritten musical score for a multi-instrument ensemble and voice. The score consists of 14 staves. The top two staves are for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello). The next two staves are for a woodwind quartet (Flute, Oboe, Clarinet, and Bassoon). The following two staves are for a keyboard instrument (likely harpsichord or spinet) and a lute or guitar. The bottom four staves are for a vocal line with French lyrics. The music is in a single system with a repeat sign at the end of the page.

mire ad - mi - re la splen - deur .
 - tor del gran di - vi no fat - tor

deur ad - mi - re la splen - deur .
 - tor del gran di - vi no fat - tor

Recitativo

Raphael

Basso

Et Dieu dit: Que l'on - de fen - fer - me En de
 E Dio disse che la - que che pri - ma

vas - tes ca - naux, Et que la ter - re ferme Pa - rois - se sur les
 in og - ni par - te hi - co - priva no il glo - bo in se - no al va - sto

eaux. La terre o - bé - it... Dieu lui mé - me L'ap - pe
 mar s'u - nis - se ro e la ter - ra del nu -

- la con - ti - nent: Et la mas - se des flots fut nom - mée O - cé -
 - me on - ni - pos - sen - te al sem - plice vo - ler in un mo -

- an Par fa vo - lon - té fu - pré - me.
 - mento di - vi - sa fu dal li - qui - do e - le - men - to

Aria. All^o assai.

Corni in D.

Oboi

Flauti

Fagotti

Violino 1^{mo}

Violino 2^{do}

Viola

Raphael

Violoncello

Basso

System 1 of the musical score, consisting of ten staves. The top staff is a bass clef with whole notes. The second staff is a treble clef with eighth notes and rests. The third staff is a treble clef with whole notes. The fourth staff is an alto clef with whole notes. The fifth staff is a treble clef with a melodic line. The sixth staff is a treble clef with a complex rhythmic pattern of sixteenth notes. The seventh staff is an alto clef with a complex rhythmic pattern of sixteenth notes. The eighth staff is a bass clef with a melodic line. The ninth staff is a bass clef with a complex rhythmic pattern of sixteenth notes. The tenth staff is a bass clef with whole notes and dynamic markings 'P' and 'F'. The text 'Col Vno 2do' is written in the sixth staff.

System 2 of the musical score, consisting of ten staves. The top staff is a bass clef with whole notes. The second staff is a treble clef with eighth notes and rests. The third staff is a treble clef with whole notes. The fourth staff is an alto clef with whole notes. The fifth staff is a treble clef with a melodic line. The sixth staff is a treble clef with a complex rhythmic pattern of sixteenth notes. The seventh staff is an alto clef with a complex rhythmic pattern of sixteenth notes. The eighth staff is a bass clef with a melodic line. The ninth staff is a bass clef with a complex rhythmic pattern of sixteenth notes. The tenth staff is a bass clef with whole notes and dynamic markings 'F'. The text '359' is written at the bottom center of the page.

L'onde é-cu-mante et ra-pi-de s'é-al
 l'on - - - de spu - mo - - - se e rapi-de al

- lance au fein des vas-tes mers. L'onde é-cu-mante et ra-
 ma - - - re in se - - no ecor-ro - - no l'on-de spu-mo - - se e

- pi - de s'é - - lan - - ce s'é - lance au sein des vas - tes
 rapi - de al ma - re al ma - - - re in se - no scor - ro

- mers; s'é lance au sein des vas - tes mers; Des
 - no al ma - re in se - no scor - ro - - - no i

monts la cime a -- ri -- de s'è -- lève et ré -- gne dans les
 col -- li i mon - ti flo - ri - di le lor ci - me lor ci - - me fan ve -

airs . des
 - der si : le lor ci - - me fan ve - - der i

monts la cime a - - ri - - de s'e - - le - ve dans les airs . s'e
 col - - li i mon - - ti flo - ri - di le lor ci - me fan ve - - der lor

leve et re - - gne dans les airs et re - gne dans les airs . re - gne
 ci - me fan ve - - der - - le lor ci - me le lor ci - - - me

dans les airs.
 fan ve-der

Le fleuve turbulent Roule, en grondant. Ses vagues dans la,
 in-cal-za l'a-que il fu-me E l'on de van ba-gnan-do il suol vi-

plai - ne
ci - no

Le fleu - ve tur - bu - - lent le
in - - al - - xa l'aque il fii - me e

fleu - ve tur - bu - - lent
l'on de van ba - gnando

Rou - le - ses vagues les
il vuol vi - - ci no van ba -

va - - - - - gnan - - - - -

- - - - - gues dans la - - - - - plai - - - - -

- - - - - do wan ba - - - - - gnan - - - - -

- - - - - ne dans la - - - - - plai - - - - - ne

- - - - - do il suol vi - - - - - ci - - - - - no

Le fra ruisseau tranquille
 val - - - li il ru - - - scel -

-ment Par - - mi des fleurs se pro - - mè - - ne .
 - li - no il su - - - o cor - - so a - - pren - - do va

6*

Dans la plai - - - ne se pro - - me - - - ne.
fra le val - - - li il. ru - - - scel - li - - - no

il se pro - - me - - ne tran - qui - le - ment
 su - - o car - - - so a - - prendo va

Le ruis - - seau - - - tran - qui - - - le - ment Par - - mi des
 fra - - - le val - - - li il ru - - - scel - li - no il su - - - o

fleurs se pro - - me - - - - - ne dans la
 cor - - so a - - - pren - - do va fra - - - le

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment in G major and 4/4 time. The piano part includes a prominent sixteenth-note pattern in the right hand. The vocal lines consist of a soprano line and a bass line.

PP

PP

PP

PP

plai - - - - ne fe pro - - - - me - - - - ne se pro -
 val - - - - li il ru - - - - - scel - li - - - - no il su - - - - o cor

PP

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The piano part features a 'pizzi' marking.

pizzi

- me - - - - ne tran - qui - le - - ment tran -
 - - - - - so a - - - - prendo va il

pizzi

qui - - - le - ment tran - qui - le - - - ment .
 su - - - o, cor - so à - - pren - - do va

Recitativo
Gabriel

Basso

Et Dieu dit: que le fol pro - duise en a - - - bon -
 Id - di - - o dis - se la ter - ra parve di pian - - te d'er - - ba

- dan - - ce Des grains, des vé - gé - - taux, des
 si - - a ei se - - mi si - - mi - li a - - lor ser - bi - no in

ar - bres et des fruits, Et que par leur se - - men - ce
 se - - no ei frut - ti o - gn'albe - ro pro - du - - ca e ger - - mog - li

ils soient re - - pro - - duits. Ces or - - dres du fei - - -
 e to - - sto ap par ve il suolo or - - - - na - - - - to

- gneur, font à l'ins - tant sui - - vis .
 d'erba e di fio - - ri - - - te pian - te

68 Aria
Corni in B

Andante

Clarinetto
solo

Flauti

Fagotti

Violino 1^{mo}

Violino 2^{do}

Viola

Gabriel

Bassi

musical score for instruments: Corni in B, Clarinetto solo, Flauti, Fagotti, Violino 1^{mo}, Violino 2^{do}, Viola, Gabriel, and Bassi. The score is in 6/8 time and includes dynamic markings like 'p' and 'Fz'.

Dé-
D'er-

musical score for vocal parts with lyrics in French. The lyrics are: -ja des plus bril-lan-tes fleurs, Ô plaine heu-reuse et ra-vis-sante, -bet-te cin-toil pra-to ap-pa-re ap-pa-re ai rai gen-til.

Ta ro-be ver-doy-ante E-tale, ex-po-se les couleurs, E-
 di mil le fio-ri orna to or-nato gia wa su-per-bo a-pril or-

-tale ex-po-se les cou-leurs. Tout
 -na- - - - - to gia wa su-per-bo a-pril le

char - me sur la ter - - - re, une her - - be sa - - lu - tai - - - re s'a -
 pian - te qui di bal - sa - mo piu ric - - ca fan la ter - - - ra piu

- nime et va germer - - -
 ric - - - ca la ter - ra fan - - -

This system contains the first vocal entry. The vocal line begins with a melodic phrase in the first measure, followed by a rest in the second measure. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *Fz* (Forzando) and *P* (Piano). The lyrics are: "Une her-be fa-lu-tai- - - - piu ric-ca fan la ter - -".

This system continues the vocal entry. The vocal line has a rest in the first measure, then enters with a melodic phrase. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamics include *Fz* and *P*. The lyrics are: "re fa-lu-tai- - - - re S'anime et va ger ra la ter - - - - ra".

mer fan

Là des bosquets, là des vallons fleu-
de fruit-tial pe-so l'al-be-ro s'in

-rissent
-chi-na

Là sous les fruits de longs ra-meaux fle-
e d'om-bre cin-to il pla-ci-do bos-

-chissent Et sur les monts le Cè-dre va ré-gner le
 -chet-to or--na-to'èil col--le d'o-do--ro--si fior é

Dynamics: *Fz*, *P*, *piu F*

Cè-dre va ré-gner... Dé-
 do-do--ro--si fior der-

Dynamics: *Fz*, *P*, *sol*, *tr*

-ja des plus bril - lan - tes fleurs, Ô plaine heu - reuse et ra - -visan - te,
 -bet - te cin - to il pra - - - to ap - pa - - re ap - pa - - - re ai rai gen - til.

Ta ro - be ver - doy - an - te E - tale, ex - po - se les couleurs. F - -
 di mil - le fio - ri orna - to or - na - to gia va su - per - bo a - pril or -

- tale, ex - po - se les cou - leurs .
 - na - - - - - to gia va su - per - bo a - pril
 Tout charme sur la
 le pian - te qui di

ter - - - re, Une
 bal - sa - mo piu
 her - - be sa - - lu - - tai
 ric - - ca fan la ter - - - -

re s'a - nime et va germer
 ra la ter - - - ra fan Tout charme
 le pian - te

sur la ter - - re, une her - - be fa - - lu - - tai - - - re va ger -
 qui di bal - sa - mo piu ric - - ca la terra fan - - - - la ter - - ra

mer - - - - - fa - nime et va ger - mer fa - nime et
 fan - - - - - la ter - ra fan la ter - - ra piu ric - - - ca la

va ger - mer.
 ter - - - - ra fan.

Le ciel voit le mi - ra - cle et le troi - - siè - - me
 Degli an - - ge - li lo stuo - lo an - nun - cia il ter - zo

jour S'an - non - ce par ces chants de la cé - les - te cour :
 gior - no scio - ghiendo del si - gnor in lo - - de il can - to

Choro Vivace

Clarni in D

Tympano

Corni in D

3. Trombones

Oboe 1^{mo}.

Oboe 2^{do}.

Flauti

Fagotti

Contra Fagotto

Violino 1^{mo}.

Violino 2^{do}.

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Bassi

D'un Dieu puissant que tout ad - - - mire Chan - tons à jamais Le
 sal - xiam le lo - - di del crea - - tor che in - - te - - ro il mondo a

Corni e Clarini

Col Basso

nom, les bien - faits.
- do - re - - - - ra'

Chan-tons à ja - mais Le nom, les bien - - - - faits.
che in - te - - ro il mondo a - do - - re - - - - ra'

Chan - tons a jamais Le nom les bienfaits.
che in - te - ro il mondo a - do - - re - - ra'

A handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves. The top section contains instrumental parts for strings and woodwinds. The bottom section contains vocal parts with lyrics in French. The score is divided into measures by vertical bar lines. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The lyrics are written in a cursive hand.

Ce n'est que sous son em-
dal sen del nul-la i

Ce n'est que sous son em-pi-re Qu'on trouve la gloire la paix qu'on
dal sen del nul-la i cie-li e la ter-ra po-ten-te ei for-mo' la

1^{re} Troi:
2^{me} Troi:

Ce n'est que sous son em - pi - re qu'on trou - ve la
dal sen del nul - la i cie - lie la ter - - ra po -

- pi - re qu'on trouve la gloire la paix qu'on trouve la gloi - - re la
cie - lie la ter - ra po - - ten te ei for - mo' la ter - ra po - ten - te ei for -

- trou - ve la gloire la paix qu'on trouve la gloi - re la
ter - ra po - - ten - te ei for - mo' la ter - ra po - ten - te ei for -

3^e trom:

Ce n'est que sous son em- pi- -re qu'on trouve la gloire, la paix,
 dal sen del nul-la i cie - tie la ter-ra po - ten-te ei for - -mó'

gloi - re, la paix, qu'on trou - ve la gloire la paix
 -ten - te ei for - mó' la ter - ra po - ten-te ei for - mó'

paix sous son em - pi- -re qu'on trouve la gloi - re Ce n'est que
 -mó' dal sen del nul-la ei for - mó' la ter - ra dal sen del

paix Ce n'est que sous son em -
 mó' dal sen del nul - la i

Col Ragotti

Ce nest que sous son em - pi - re qu'on trou - ve la
 dal sen del nul - la i cie - lie la ter - ra po -

Ce n'est que sous son em - pi - re qu'on trouve la gloire, la gloi - re, la
 dal sen del nul - la i cie - lie la ter - ra po - - ten - te ei for -

sous son em - pi - re qu'on trouve la gloi - re, la paix, la gloi - re, la
 nul - la i cie - lie la ter - ra po - ten - te ei for - - mo' po - ten - te ei for -

pi - re qu'on trouve la gloire, - la paix .
 cie - lie la ter - ra po - ten te ei for - mo'

The musical score consists of ten staves. The top two staves are empty. The next two staves contain instrumental accompaniment with notes and rests. The fifth and sixth staves contain the vocal line with lyrics. The seventh and eighth staves contain instrumental accompaniment. The ninth and tenth staves contain the vocal line with lyrics. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). Dynamics markings include 'Fz' and 'r'.

Fz

r

Fz

r

Fz

r

Fz

r

Fz

r

Ce nest que sous son em pi re qu'on trouve la
dal sen del nul - - la i cie - lie la ter - ra po -

sous son empi - - re que sous son em - - pi - re qu'on trouve la
nul - la i cie - lie la ter - - - - ra i cie - lie la ter - ra po -

sous son em - pi - re que sous son em - - pi - re qu'on trou - ve la
nul - la i cie - lie la ter - - - - ra i cie - lie la ter - - - -

- pi - re qu'on trou - ve la gloi - - - - re, la gloi - - - - re, la
cie - lie la ter - - ra la ter - - - - ra po - - - - ten - - - - te et for -

The musical score consists of several staves. At the top, there are two empty staves (treble and bass clefs). Below them are several staves with musical notation, including a keyboard part (piano) and vocal lines. The lyrics are written below the vocal staves. The score is divided into three measures. The first measure contains the lyrics: "pi - re qu'on", "cie - li e la", "sous son empi - re qu'on", "nul - la i cie - lie la", "trouve la gloire, la", "cie - lie la ter - ra po -". The second measure contains: "ter - ra po - ten - te ei for - mó", "trou - ve la gloire, la", "ter - ra po - ten - te ei for - mó", "gloi - - - - re, la", "paix Ce n'est que", "dal sen del". The third measure contains: "paix", "Ce n'est que", "dal sen del", "n'est que sous son em -", "dal sen del nul - la i". There are also some musical markings like "Fz" and "tr" (trills) scattered throughout the score.

The musical score consists of ten staves. The top two staves are for the vocal line, with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bottom two staves are for the basso continuo line, with a bass clef and the same key signature. The middle six staves are for the keyboard accompaniment, with a treble clef and the same key signature. The lyrics are written in French and are placed below the vocal line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments (trills and mordents). Dynamics like 'Fz' (Forzando) are indicated. The page number '359' is located at the bottom center.

Ce dal nest que sous son em pi re qu'on trouve la
 sen del nul - - la i cie - lie la ter - ra po -

sous son em - - pi - - re que sous son em - - pi - re qu'on trouve la
 nul - la i cie - lie la ter - - - - ra i cie - lie la ter - ra po -

sous son em - pi - re que sous son em - - pi - re qu'on trou - ve la
 nul - la i cie - lie la ter - - - - ra i cie - lie la ter - - - -

- pi - re qu'on trou - ve la gloi - - - - re, la gloi - - - - re, la
 cie - lie la ter - - ra la ter - - - - ra po - - - - ten - - - - te ei for -

The musical score consists of several systems of staves. The top two staves are empty, likely for vocal parts. The subsequent staves contain instrumental accompaniment, including a keyboard part with a treble clef and a bass clef. The bottom four staves contain vocal lines with lyrics in French. The lyrics are:

 - *gloi - - - - re, la paix.*

 - *ten - - - - te ei for - - mó*

 - *gloi - - - - re, la paix,*

 - *ten - - - - te ei for - - mó*

 - *gloi - - re qu'on trou - - ve la paix.*

 - *- - - ra po - - ten - te ei for - mó*

 - *paix. qu'on trou - - ve la paix.*

 - *- mó. po - - ten - te ei for - mó.*

 - *Ce n'est que sous son em -*

 - *dal sen del nul - - la i*

 - *Ce n'est que sous*

 - *dal sen del nul - -*

 - *Ce n'est que*

 - *dal sen del*

 - *Ce*

 - *dal*

- pi - re qu'on trouve la gloi - re, la paix . Ce n'est que sous son em -
 cie - lie la ter - ra po - ten - te ei for - - - mó dal sen del nul - la i
 son em - - pi - - re qu'on trouve la gloi - re, la paix . Ce n'est que
 - - - la i cie - lie la ter - ra po - ten - te ei for - mó dal sen del
 sous son em - pi - - re qu'on trouve la gloi - - - - re, la
 nul - la i cie - lie la ter - ra la ter - - - - ra po -
 n'est que sous son em - pi - - re qu'on trouve la gloi - - - - re, la
 sen dal nul - - la i cie - - lie la ter - ra la ter - - - - ra po -

Handwritten musical score for a choir and instruments. The score consists of 12 staves. The top two staves are vocal parts (Soprano and Alto). The next two staves are for two different vocal parts (Tenor and Bass). The remaining six staves are for instruments, including a Flute (Flauto) and a Bassoon (Fagotti). The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are in French and Latin. The page number 359 is at the bottom.

- pi - re qu'on trouve la gloi - re, la paix.
 cie - lie la ter - ra po - - ten - te ei for - mo'

chantons
 prendiam

Prenez la Lyre,
 prendiam la ce - tra

sous son em - pi - re qu'on trou - ve la paix.
 nubla la ter - ra po - - ten - te ei for - mo'

chantons
 prendiam

Prenez la Lyre,
 prendiam la cetra

gloire la paix, la gloi - re, la paix.
 - ten - te ei for - mo' po - - ten - te ei for - mo'

chantons
 prendiam

Prenez la Lyre,
 prendiam la cetra

gloi - - - - re, la paix.
 - ten - - - - te ei for - mo'

chantons
 prendiam

Prenez la Lyre,
 prendiam la ce - tra

Touchez la Lyre, Chan-tons à ja-mais le nom, les bienfaits.
e su-per l'É-tra al-xiam le lodi del gran fat-tor Ce n'est que sous son em-
dal sen del nul-la-i

Touchez
e super

Touchez
e super

Touchez
e super

The musical score consists of 14 staves. The top two staves are for a vocal line (likely Soprano or Alto) and a basso continuo line. The next two staves are for a keyboard instrument (likely Organ or Harpsichord). The bottom six staves are for a vocal line (likely Tenor or Bass) and a basso continuo line. The lyrics are written below the vocal lines.

Lyrics:

- pi - re qu'on trouve la gloi -
 cie - lie la ter - ra po - ten -
 - - - - - la gloi - - - re, la paix, la
 cie - lie la ter - ra po - ten - - - te ei for - - - mó dal
 - - - - - la gloire, la paix. la gloi -
 cie - lie la ter - ra po - tente ei for - - - mó la ter -
 - - - - - dal quon trouve la gloi -
 - - - - - dal nulla la ter -

Handwritten musical score for a multi-voice setting. The score consists of 14 staves. The top two staves are vocal parts (Soprano and Alto). The next two staves are instrumental accompaniment (likely keyboard or lute). The bottom six staves are vocal parts (Tenor and Bass). The lyrics are written below the vocal staves. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The score is divided into measures by vertical bar lines.

Lyrics:

re, la paix, la gloire, la paix.
 - - - - te ei for - mo po - ten - te ei for - - mó

- gloi - - - - re, la paix, la gloire, la paix.
 nul - la la terra po - ten te ei for - - mó

- re la gloire, la gloi - - re, la paix.
 - ra da nul - la po - - ten - - te ei for - - mó

- re la gloire, la paix, la gloire, la paix.
 - ra dal nul - la i cieli po ten - te ei for - mó

Et Dieu dit: que le ciel soit orné de lumieres - Qui des
E di - o dis - se *gli a - - stri fus - sir - - vi in ciel perche la*

nuits dis - tinguent les jours, Qui dans leurs marches ré - gu - lie - res Du
not - - te bu - ja dal di *fus - se di - - stin - ta ei giorni e glianni* *col*

tems et des saisons, doivent mar quer le cours.... Et la nuit de
cor - so lor se - qui - se - ro *le stel - le* *E del nu - me al vo -*

ploy ant les voi les, A la voix du sei -
- ler vi - - de la na - - tu - - - ra *di - - - stin - - to il*

- gneur se cou - ronne dé - - toi - - les .
gior - no dal la not - te o - - - scu - ra

96 Recitativo Andante

Corni in D.
Timpano in D.
Corni in D.
Oboi
Flauti
Fagotti
Violino 1^{mo}
Violino 2^{do}
Viola
Urel
Bassi

Col Basso

Le So - - - leil de ses feux remplit le firma-
l'Ampla volta del ciel piu vago appa-re al na-sce-re del'

ment so-le
 Flambeau de la terre en-tiere,
in fac - - - - - cia a cui
 Il ouvre et suit sa car-benche lu-cen-te e

- riere bella
 Comme un su-per-be ge-ant.
nasconde il suo splendor ogn' al tra stella
 Avec len-teur, la len - - ta - mente si



Lune qui s'a - van - - ce Roule en re - - pos son char si - - len - - ci -
 p de in nocte bru - - na sa - - re il suo cor - - so la - lu - cente lu - - -

Violino 1^{no}

Violino 2^{do}

Viola

Urel

Basso

- eux Des as - tres la pré - sen - ce Vient em - bellir en -
 - na d'un nu - me - ro in fi - ni - to di lumino - se stel - le l'ax -
 P

- cor son aspect ra - di - eux Le chœur sa - cré com mence A faire reten - tir les
 - xur - ro cie - lo a - dorno e per gli spa - zzi in - menzi o qui angelo col su - o
 F

airs Et l'on proclame ain - si l'éter - nel - le puis - sance Du Dieu de l'u - - ni - vers -
 canto le lo - di fan sen - tir da per tut - to so - nar del quar - to giorno

Choro Allegro

Clarini in C.

p
Timano in C.

Corni in C.

3 Trombones

Oboe 1^{mo}.
Clarnetti com Oboe

Oboe 2^{do}.

Flauti

Fagotti

Contra Fagotto

Con Fagotti *H*

Violino 1^{mo}.

Viol.

Violino 2^{do}.

Viola

Soprano

La gloi - re cé - les - - te se ma - - ni - - fes - - te
Del nu me, che sag - gio for - mó le se - - re

Alto

La
Del

Tenore

La
Del

Basso

La
Del

Bassi

The first system of the musical score consists of seven staves. From top to bottom: a vocal line in treble clef, a bass line in bass clef, a piano accompaniment line in treble clef, a piano accompaniment line in bass clef, a vocal line in treble clef, a piano accompaniment line in treble clef, and a bass line in bass clef. The music is written in a common time signature. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern of eighth notes. The vocal lines contain several rests followed by notes in the final measures of the system.

The second system of the musical score consists of four staves. From top to bottom: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment line in treble clef, a piano accompaniment line in bass clef, and a bass line in bass clef. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The vocal lines show more active melodic movement.

The third system of the musical score consists of seven staves. From top to bottom: a piano accompaniment line in treble clef, a piano accompaniment line in bass clef, a vocal line in treble clef, a piano accompaniment line in treble clef, a piano accompaniment line in bass clef, a vocal line in bass clef, and a bass line in bass clef. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The vocal lines contain the following lyrics: "Dieu Il juste et bien-fai-sant, Que ciel can-tar su-di il". The lyrics are written in French. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern of eighth notes. The vocal lines contain several rests followed by notes in the final measures of the system.

ton pouvoir est grand
som-mo suo po-ter

Dieu juste et bien-fai sant,
il ciel can-tar s'u-di

Que
il

Viol.

Flute

P

Cantabile

ton pou-voir est grand
som-mo suo po-ter

Le jour le ré-vele Au
gia l'un l'al-tro di an-

Soli

Le jour le ré-vele Au
gia l'un l'al-tro di an-

P

Handwritten musical score for voice and piano. The score is on aged paper and features multiple staves. The vocal line includes lyrics in French: "jour qui le suit - nun xia nel ciel" and "La nuit le rap - pelle En - di not - - te l'or - - ror a -". There are blue handwritten annotations: "rit" above the first vocal staff, "Alto" with a wavy line below the second vocal staff, and a red bracket on the second vocal staff. The piano part includes the instruction "pizzi" at the bottom. The page number "359" is written at the bottom center.

Alto

rit

jour qui le suit
- nun xia nel ciel

La nuit le rap - pelle En -
di not - - te l'or - - ror a -

jour qui le suit
- nun xia nel ciel

La nuit le rap - pelle En -
di not - - te l'or - - ror a -

pizzi

-cor à la nuit . La nuit le rap - pelle En - cor à la nuit . La
 l'ombre à ve - nir di not - te l'or - -ror à l'ombre à ve - - nir *Cont.* La
 -cor à la nuit . La nuit le rap - pelle En - cor à la nuit ce -
 l'ombre à ve - nir di not - te l'or - -ror à l'ombre à ve - nir che
 nu - -me
 gloi - re
 nuit - -me che
 dal

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a vocal line with lyrics and a keyboard accompaniment. The middle system features a vocal line with lyrics and a keyboard accompaniment. The bottom system includes a vocal line with lyrics and a keyboard accompaniment. The lyrics are in French and Latin, and the music is in a historical style.

gloi - re cé - les - te se ma - - ni - - fes - te Dieu juste et bien fai - sant Que
nu - me che sag - gio for - mó le o se - re il ciel cantar s'u - di il

les - te se ma - - ni - - fes - te Dieu jus - - te Dieu juste et bien fai -
saggio for - mó le o se - re le o se - re il ciel cantar s'u -

Dieu juste et bien fai - fant Que
il ciel cantar s'u - di il

ton pouvoir est grand que ton pouvoir est grand! Dieu
sommo suo po - ter il sommo suo po - ter il

fant Dieu jus - te que ton pouvoir est grand! Dieu juste et bienfai -
-di il sommo il sommo suo po - - ter *Cant.* il ciel cantar su -

fant Dieu juste que ton pouvoir est grand! Dieu juste et bienfai -
-di il sommo il sommo suo po - - ter *Tenore* il ciel can tar su -

ton pouvoir est grand que ton pouvoir est grand! Dieu
sommo suo po - - ter il sommo suo po - - ter *B.T.* il

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are vocal parts (soprano and alto). The next two staves are organ accompaniment. The bottom two staves are bass vocal parts (tenor and bass). The organ part includes a section marked 'Orgue' in blue ink. There are several 'Fz' (forzando) markings and 'solo' markings throughout the system.

juste et bien fai - sant que ton pouvoir est grand!
 ciel can-tar su - di il sommo suo po - - ter

sant Dieu jus - te que ton pou - voir est grand!
 - di il sommo il sommo suo po - - ter

- fant Dieu jus - te que ton pou - voir est grand!
 - di il sommo il sommo suo po - - ter

juste et bien - fai - sant que ton pouvoir est grand!
 ciel can-tar su - di il som - mo suo po - - ter

salut, hom -
 U - mi - le o -

Handwritten musical score for C. Basses, page 108. The score includes vocal lines and piano accompaniment. A section is highlighted with a blue box and contains the lyrics: "Salut, hommage Au Roi des cieux! U-mi-le o - mag - gio al Re del ciel Son sublime ou - vra - ge dio po - ten - te e sag - gio".

1^o Viol.

P

P

Salut, hommage Au Roi des cieux! Son sublime ou - vra - ge
 U-mi-le o - mag - gio al Re del ciel dio po - ten - te e sag - gio

-mage Au Roi des cieux! Son sublime ou - vra - ge
 -mag - gio al Re del ciel dio po - ten - te e sag - gio

Salut, hommage Au Roi des cieux! Son
 U-mi-le o - mag - gio al Re del ciel dio

Pizzi 359

C. Basses

Parle à tous les yeux. can-ti fi-do o-gnun. parle canti parle can-ti à tous les yeux. fi-do o-gnun.

Parle canti

Parle canti

col arco.

Musical score for the first system, including piano and violin parts with dynamics like 'P' and 'p'.

Musical score for the second system, including piano and violin parts with dynamics like 'p' and 'p solo'.

Salut hommage Au Roi des cieux.
 U-mi-le o - mag-gio al Re del ciel.

Salut, hommage Au Roi des cieux.
 U-mi-le o - mag-gio al Re del ciel.

Salut, hommage Au Roi des cieux.
 U-mi-le o - mag-gio al Re del ciel.

pizzi

C.B

Son su - blime ou - vrage Parle à tous les yeux parle parle parle à
 Dio po - ten - te e sag - gio can - ti jè - do o gnun *canti* *canti* can - - li

Son
 Dio

Son
 Dio

tous les yeux parle. parle
 fi - do o gnun canti canti
 par - - le le par le à tous les
 can - - ti - - - can - ti fi - do o
 par le à tous les
 can - - ti fi - do o
 par le à tous les

Plus lent
 Quar

359

piu Allegro

699

113

The musical score consists of several staves. The top two staves are for the vocal parts, with a treble clef on the first and a bass clef on the second. The middle section contains keyboard accompaniment, with a treble clef on the first staff and a bass clef on the second. The bottom section contains three vocal parts with lyrics in French. The lyrics are: "yeux gnun à del gloi - re cé - les - te se ma - ni - fes - te Dieu juste et bien - fai - ciel can - tar su - nu - - me che saggio for - mó - le sfe - re Il". There are blue markings on the score, including a blue line across the bottom of the first two vocal parts and a blue bracket under the first vocal part's lyrics. There are also red markings, including a red bracket under the second vocal part's lyrics.

yeux gnun à del gloi - re cé - les - te se ma - ni - fes - te Dieu juste et bien - fai -
 ciel can - tar su - nu - - me che saggio for - mó - le sfe - re Il

yeux gnun nu - - me che cé - les - - te se ma - - ni - - fes - te Dieu jus - - te Dieu Dieu
 gloi - re che sagg - gio for - mó - le sfe - re le sfe - - re Il

yeux gnun cé - les - - te se ma - - ni - - fes - te Dieu jus - - te Dieu juste et bienfai - -
 che sagg - gio for - mó - le sfe - re le sfe - re Il ciel cantar su -

The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are vocal parts (soprano and alto), followed by two piano staves (treble and bass clef). The bottom two staves are additional vocal parts (tenor and bass). The music is written in a common time signature and features various rhythmic values including eighth and sixteenth notes, as well as rests.

The second system of the musical score includes lyrics for the vocal parts. The lyrics are:
 -fant que ton pouvoir est grand que ton pouvoir est grand!
 -di il sommo suo po-ter il sommo suo po-ter.
 juste et bienfai - fant Dieu jus - te que ton pouvoir est grand!
 ciel cantar s'u - di il sommo il sommo suo po - -ter.
 juste et bienfai - - fant Dieu jus - te que ton pouvoir est grand!
 ciel cantar s'u - - di il sommo il sommo suo po - -ter.
 -fant que ton pouvoir est grand que ton pouvoir est grand!
 -di il sommo suo po-ter il sommo suo po-ter.

Handwritten musical score with multiple staves. The score includes vocal lines and instrumental accompaniment. A large blue handwritten word "composé" is written across the middle of the page. At the bottom, there are two lines of lyrics in French: "Dieu juste et bienfai - fant que ton pouvoir est" and "Il ciel can-tar s'u - di il som-mo suo po-". The page number "359" and the letter "Fz" are also visible at the bottom.

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a vocal line with lyrics: "Dieu juste et bien fai - fant que", "Il ciel can - tar s'u - - di - - - - - can -". The second system includes a vocal line with lyrics: "Dieu juste et bienfai -", "Il ciel can - tar s'u -". The third system includes a vocal line with lyrics: "- fant que ton pouvoir est grand ! Dieu bienfai - fant", "- di can - tar s'u - di il som - mo suo po - ter". The bottom system includes a vocal line with lyrics: "grand que ton pouvoir est grand !", "- ter il sommo suo po - - ter". The score also features instrumental parts with various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "Fz".

ton pouvoir
-ter s'u-di il som-mo suo po - - ter

-fant que ton pouvoir est grand!
-di il som-mo suo po - - ter

Dieu juste et bienfai - fant que
Il ciel cantar s'u - di Il

Dieu juste et bienfaisant que ton pou - -
Il ciel can - tar s'u di il som - - - mo il

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef and features a melodic line with various note values and rests. The piano accompaniment is written in a bass clef and includes chords and arpeggiated figures. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

Dieu juste et bienfai - sant que ton pouvoir est grand! Dieu bienfai -
 Il ciel cantar s'u - di il sommo suo po - ter il suo po -

bienfaisant que ton pouvoir est grand!
 -tar s'u - di il sommo suo po - ter

ton pouvoir est grand! Dieu juste et bien - fai - fant que ton pouvoir est
 sommo suo po - - ter Il ciel cantar s'u - di il som - mo suo po -

-voir est grand est grand! Dieu
 sommo suo po - - ter Il

Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves with notes, rests, and lyrics in French. The score includes vocal lines and instrumental accompaniment. The lyrics are:

-fant
ter

Dieu juste et bienfai - sant
Il ciel can tar s'u - di

que ton pou - voir est grand ! Dieu
il som - mo suo po - - ter Il

grand ! Dieu juste et bienfai - sant que ton pouvoir est grand Dieu bien - fai -
- ter Il ciel can tar s'u - - di il som mo suo po - - ter Il ciel can -

que ton pou - voir est grand ! Dieu jus - - -
Il ciel can - - tar s'u - - di il som - -

The musical score consists of multiple staves. The top two staves are for the vocal line, with a treble clef on the first and a bass clef on the second. Below these are several staves for instruments, including a keyboard (piano) and a string section (violin and viola). The lyrics are written in French and are aligned with the vocal staves. The text is as follows:

bienfai - sant que ton pou voir est grand! est grand! que ton
 -tar s'u - di il som - mo suo po - - ter il som - - mo su -

juste et bienfai - sant que ton pouvoir est grand! grand!
 ciel cantar s'u - di il som - mo suo po - - ter

sant Dieu juste et bienfai - sant que ton pou - voir est grand! est
 -tar s'u - di il ciel can - tar s'u - - di il som - - mo suo po -

- te que ton pouvoir est grand! Dieu juste et bien - - fai -
 - mo il sommo suo po - - ter Il ciel can - tar s'u -

Fz

pouvoir est grand! Dieu juste et bien-faisant que ton pouvoir est
 - - - o po - - ter Il ciel can - tar s'u - di il som mo suo po -
 Dieu juste et bienfaisant Dieu Dieu que ton pouvoir est
 Il ciel can - tar cantar - - - s'u - - - di il som mo suo po -
 grand! Dieu bienfaisant que ton pouvoir que ton pouvoir est
 - ter Il ciel cantar can - tar s'u - di il som - mo suo po -
 - sant que ton pou - voir que ton pouvoir est
 - di il som - - mo suo po - - - - ter il suo po - ,

The first system of the musical score consists of seven staves. From top to bottom: a vocal line in treble clef, a bass line in bass clef, a piano accompaniment line in treble clef with a key signature of one sharp (F#), a vocal line in treble clef, a piano accompaniment line in treble clef, a vocal line in bass clef, and a piano accompaniment line in bass clef. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

grand! -ter Dieu Il juste et bienfai - - sant que ton pou - voir est
 -ter Il ciel cantar s'u - - di Il ciel can - tar can -

grand! -ter # Dieu Il

grand! -ter Dieu Il juste et bienfai - - sant que ton pou -
 -ter Il ciel cantar s'u - di il sommo

grand! -ter Dieu Il juste et bienfai - - sant que ton pouvoir est
 -ter Il ciel cantar s'u - di il sommo suo po -

grand Dieu! Dieu! que ton pou - - - voir est grand! La gloi - re cé -
 -tar su - di il sommo su - o po - ter del nu - me che
Venez son honneur est
 - voir est grand! Dieu bien - - fai - sant La gloi - re cé - les - te se
 suo po - ter il suo po - ter del nu - me che sag - gio for -
 grand! Dieu Dieu que ton pou - voir est grand! La gloi - re cé -
 -ter il som - mo il som - mo suo po - - ter del nu - me che

Antony

-les - te se ma - ni fes - te Dieu juste et bien - fai - sant que
saggio for - mó le sfe - re Il ciel cantar s'u - di il
 gloi - re. ce - les - te se ma - ni fes - te
nu - me che saggio for - mó le sfe - re
 ma - ni fes - te Dieu juste et bien - fai - sant que
- mó - le sfe - re il ciel cantar s'u - di il
 - les - te se ma - ni fes - te Dieu juste et bien - fai - sant
saggio for - mó le sfe - re il ciel cantar s'u - di -

ton pouvoir est grand! que il ton pou- - voir est grand que il ton som - -
sommo suo po - ter il sommo suo po - ter il som - -

Dieu juste et bien-fai - fant que il ton pou - voir est grand! Dieu il
Il ciel cantar s'u - di il sommo suo po - ter il

ton pouvoir est grand! que il ton pou - voir est grand! que il ton som - -
sommo suo po - ter il sommo suo po - ter il som - -

que il ton som - - pou - - voir ton po - -
il som - - mo' suo po - -

Musical score for the first part of the page, featuring multiple staves with treble and bass clefs, containing various musical notations such as notes, rests, and clef changes.

pouvoir est grand! Dieu juste et bien-fai - fant que ton pou - voir est
 - - mo suo po - - ter Il ciel can-tar s'u - di il sommo suo po -

bien - - - fai - - fant Dieu
 suo po - ter Il

pouvoir est grand! Dieu juste et bienfai - fant que ton pou -
 - - mo suo po - - ter Il ciel cantar s'u - di il som - mo

pouvoir est grand! Dieu
 - ter il suo po - - ter Il ciel cantar s'u - di il sommo suo po -

The musical score consists of 14 staves. The top two staves are for the vocal parts (Soprano and Alto). The next two staves are for the vocal parts (Tenor and Bass). The remaining staves are for the basso continuo and keyboard accompaniment. The lyrics are written below the vocal staves. There are blue and red annotations on the score, including a blue line across the middle and a red line on the right side.

grand! que ton pou-voir ton pou-voir est grand! La
 -ler il som - mo il som - - mo su - - o po - ter del
 voir est grand! Dieu bien - - - fai - - sant La gloi - - re ce - -
 suo po - - ter il suo po - - ter del nu - - me che
 -ter il som - mo il som - - mo suo po - ter *Basses* La
 dal

A 2 Temps

gloi-re cé-les-te se ma-ni-fes-te Dieu juste et bien-fai-
 nu-me che saggio for-mó-le sfe-re Il ciel can-tar s'u-
 La del gloi-re cé-les-te La gloi-re se
 sag-gio for-mó-
 -les-te se ma-ni-fes-te Dieu juste
 gloi-re cé-les-te se ma-ni-fes-te Dieu juste
 nu-me che saggio for-mó-le sfe-re Il ciel

Fz

Fz

Fz

Handwritten musical score for a choir or organ with French lyrics. The score includes vocal lines, organ accompaniment, and a basso continuo line. The lyrics are: "...sant - di grand il Dieu que ton pou - ... ma - sse - re il que ton pou - ... juste ciel et can - tar bien - fai - s'u - ... et can - tar bien - fai - sant que il ton ciel pou - voir est s'u - ...".

The musical score consists of several staves. The top staves are for the vocal line, with lyrics written below. The bottom staves are for the piano accompaniment. The lyrics are:
 - voir *bien* est grand que ton pou - voir est grand! que
 - tar *su - di* *can - sant* il som - - - mo suo po - ter il
 bien - - - fai - - - fant que ton pou - voir est grand! que
 - tar *su - - - di* il som - - - mo suo po - ter il
 - fant que ton pou voir est grand! que
 - di - - - - - il som - - - - - mo suo po - ter il
 grand que ton pou - - - - voir est grand! que
 - di il som - - - - mo su - - - - o po - - - - ter il

The musical score consists of 14 staves. The first 10 staves are instrumental, including two vocal lines (soprano and alto) and two piano accompaniment lines (right and left hand). The bottom four staves contain the lyrics for four voices. The lyrics are: "ton pouvoir est grand! que ton pouvoir est grand. / sommo suo po-ter il sommo suo po-ter." A blue horizontal line is drawn across the score between the 10th and 11th staves. A blue handwritten word "Rall" is written above the 11th staff.

Rall

ton pouvoir est grand! que ton pouvoir est grand.
sommo suo po-ter il sommo suo po-ter.

ton pouvoir est grand! que ton pouvoir est grand.
sommo suo po-ter il sommo suo po-ter.

ton pouvoir est grand! que ton pouvoir est grand.
sommo suo po-ter il sommo suo po-ter.

ton pouvoir est grand! que ton pouvoir est grand.
sommo suo po-ter il sommo suo po-ter.